

MINISTÈRE DES TRANSPORTS.

30 DECEMBRE 1933.

Loi portant amendement à la loi du 30 juillet 1926, instituant un conseil d'enquête maritime (1).

ALBERT, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Les articles 13, 16 et 19 de la loi du 30 juillet 1926 portant institution d'un conseil d'enquête maritime sont modifiés ainsi qu'il suit :

Art. 13. Sont omis, sous le premier alinéa, les mots : « sur la proposition du Ministre de la Marine. »

Art. 16. I. Sont omis, sous le deuxième alinéa, les mots : « sur la proposition du Ministre de la Marine » ;

II. Le quatrième alinéa est remplacé par les dispositions ci-après : « Le commissaire et les commissaires adjoints de l'Etat recueillent tous renseignements de nature à éclairer le conseil sur les faits relevant de sa compétence; ils ont l'initiative de l'application des mesures prévues aux articles 3, 4 et 7.

» Ils constatent, en outre, toutes fautes et infractions prévues par la loi du 5 juin 1928 formant Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime, venues à leur connaissance au cours de l'exercice de leurs fonctions; ils disposent, à cette fin, des pouvoirs des officiers de police judiciaire, auxiliaires du procureur du Roi. »

Art. 19. Les deux premiers alinéas sont remplacés par les dispositions ci-après :

« Les articles 175, 176, 177 et 179 de la loi du 18 juin 1869 sont applicables au président et aux vice-présidents. Peuvent, toutefois, être nommés aux fonctions de président et de vice-président du conseil, les présidents de Chambre et les conseillers à la Cour d'appel, effectifs ou honoraires, les vice-présidents et juges des tribunaux de première instance, effectifs ou honoraires.

» Les articles 175, 176 et 179 de la loi du 18 juin 1869 sont applicables au commissaire et aux commissaires adjoints de l'Etat, au greffier et aux greffiers adjoints. Peuvent, toutefois, être nommés aux fonctions de commissaire et de commissaires adjoints de l'Etat les fonctionnaires de l'ordre administratif et aux fonctions de greffiers et greffiers adjoints, les greffiers et les greffiers adjoints des tribunaux et des Cours d'appel, ainsi que les fonctionnaires de l'ordre administratif. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur*.

Donné à Bruxelles, le 30 décembre 1933.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre des Transports,

P. FORTHOMME.

Vu et scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,

P.-E. JANSON.

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.

30 DECEMBER 1933. — Wet houdende amendement aan de wet van 30 Juli 1926, tot het instellen van een onderzoeksraad voor de scheepvaart (1).

ALBERT, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Eenig artikel. Artikelen 13, 16 en 19 van de wet van 30 Juli 1926 houdende instelling van een onderzoeksraad voor de scheepvaart zijn gewijzigd aldus :

Art. 13. Worden weggelaten, in het eerste lid, de woorden : « op voordracht van den Minister van Zeewezen. »

Art. 16. I. Worden weggelaten, in het tweede lid, de woorden : « op voordracht van den Minister van het Zeewezen » ;

II. Het vierde lid is vervangen door de volgende bepalingen : « De rijkscommissaris en de toegevoegde rijkscommissarissen verzamelen alle inlichtingen van aard om den raad voor te lichten omtrent de feiten die tot zijn bevoegdheid behooren; zij hebben het recht van initiatief ten aanzien van de toepassing van de bij artikelen 3, 4 en 7 voorziene maatregelen.

» Zij bestatigen bovendien alle vergripen en misdrijven voorzien door de wet van 5 Juni 1928 houdende Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisscherij, die te hunner kennis kwamen tijdens het uitoefenen van hun ambt; zij beschikken, te dien einde, over de bevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie, helpers van den procureur des Konings. »

Art. 19. De twee eerste leden zijn vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikelen 175, 176, 177 en 179 van de wet van 18 Juni 1869 zijn toepasselijk ten aanzien van den voorzitter en de ondervoorzitters. Kunnen evenwel benoemd worden tot het ambt van voorzitter of van ondervoorzitter van den raad, de voorzitters eener Kamer van en de raadsheeren in het Hof van beroep, werkelijke of ten eere-titel, de ondervoorzitters van en de rechters in de rechtbank van eersten aanleg, werkelijke of ten eere-titel.

» Artikelen 175, 176 en 179 van de wet van 18 Juni 1869 zijn toepasselijk ten aanzien van den rijkscommissaris en de toegevoegde rijkscommissarissen, den griffier en de adjunct-griffiers. Kunnen nochtans tot het ambt van rijkscommissaris en toegevoegde rijkscommissarissen worden benoemd, de ambtenaren van de administratieve orde, en tot het ambt van griffier en adjunct-griffier, de griffiers en adjunct-griffiers van de rechtbanken en van de Hoven van beroep, benevens de ambtenaren van de administratieve orde. »

Kondigen de tegenwoordige wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel bekleed en door den *Moniteur* bekendgemaakt worde.

Gegeven te Brussel, den 30^{de} December 1933.

ALBERT.

Van Koningswege :
De Minister van Verkeerswezen,

P. FORTHOMME.

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,

P.-E. JANSON.

(1) *Session 1932-1933.*

SÉNAT.

Documents parlementaires. — Exposé des motifs et texte du projet de loi, n° 43. Séance du 21 mars 1933. — Rapport, n° 74. Séance du 10 mai 1933.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séance du 2 août 1933.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

Documents parlementaires. — Projet de loi, n° 191. Séance du 3 août 1933. — Rapport, n° 218. Séance du 7 novembre 1933.

Session 1933-1934.

Annales parlementaires. — Discussion et adoption. Séances des 14 et 20 décembre 1933.

(1) *Zittijd 1932-1933.*

SENAAT.

Parlementaire bescheiden. — Memorie van toelichting en tekst van het wetsontwerp, n° 43. Vergadering van 21 Maart 1933. — Verslag, n° 74. Vergadering van 10 Mei 1933.

Parlementaire handelingen. — Behandeling en aanneming. Vergadering van 2 Augustus 1933.

KAMER DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp, n° 191. Vergadering van 3 Augustus 1933. — Verslag, n° 218. Vergadering van 7 November 1933.

Zittijd 1933-1934.

Parlementaire handelingen. — Behandeling en aanneming. Vergaderingen van 14 en 20 December 1933.